

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE EL PROGRAMA DE APRENDICES DE INGLÉS

Distrito Escolar Stanislaus Union

¿Qué es un aprendiz de inglés (EL)?

En el momento de la inscripción, se les pide a los padres/tutores que completen una Encuesta sobre el idioma del hogar. Cuando indican que el alumno está expuesto a un idioma diferente al inglés, se convierten en “EL”.

Las leyes estatales y federales requieren que el Distrito Escolar Stanislaus Union administre a cada alumno una evaluación de dominio del idioma en inglés dentro de los 30 días y una evaluación del idioma principal dentro de los 90 días posteriores a la inscripción en el distrito.

¿Qué pruebas deben tomar los estudiantes EL?

El Distrito Escolar Stanislaus Union utiliza las Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) exigidas por el estado para evaluar el dominio del inglés. El personal del Distrito Escolar Stanislaus Union utiliza los resultados de estas evaluaciones para determinar el estado de clasificación del idioma del alumno y la colocación en el programa académico.

¿Qué es ELD?

Todos los estudiantes de inglés participan en la enseñanza del desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) que es apropiada para sus niveles identificados de dominio del idioma según lo prescrito por la ley. Las lecciones de desarrollo del idioma inglés reflejan el plan de estudios, incluidos los materiales de instrucción y las metodologías de enseñanza que están diseñadas para promover la adquisición de habilidades de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura en inglés por parte de EL. Las clases de ELD tienen evaluaciones basadas en estándares para evaluar el crecimiento académico de los EL. Los puntajes de ELPAC se utilizan para la colocación inicial en clases de ELD. Los maestros de ELD también son responsables de hacer recomendaciones para la ubicación de ELD de los estudiantes de inglés.

¿Cuál es el proceso para determinar que un estudiante se clasifica como inicialmente fluido?

Se puede considerar la reclasificación de un alumno como inicialmente fluido cuando el nivel de desempeño general en ELPAC es un nivel general 4 - bien desarrollado.

¿Qué es el proceso de reclasificación?

El proceso de reclasificación es el procedimiento que utiliza los criterios establecidos por el distrito para determinar cuándo un estudiante de inglés tiene un dominio del idioma inglés comparable al de un hablante nativo de inglés. El estudiante reclasificado puede entonces inscribirse en el programa de instrucción general del idioma inglés.

¿Cuál es el criterio para la reclasificación?

Los siguientes criterios se utilizan para determinar cuándo los estudiantes EL han desarrollado las habilidades del idioma inglés necesarias para tener éxito en la instrucción sólo en inglés y deben ser reclasificados como competentes en inglés fluido (RFEP, por sus siglas en inglés):

- Puntaje general ELPAC sumativo de nivel 4
- Grado de "2" o superior (grados K-3) o "C" o superior (grados 4-8) en artes del lenguaje inglés
- Recomendación del maestro

- Puntaje general DIBELS a mitad o al final del año de "En o por encima del punto de referencia" (grados K-2) o puntaje mínimo de reclamo SBAC de un "2" en lectura (grados 3-8)
- Consulta de padres
- Preparación para la eliminación de los servicios EL formales

¿Qué sucede después de que los estudiantes han sido reclasificados?

Los estudiantes que han sido reclasificados como RFEP reciben seguimiento por parte del personal de la escuela durante cuatro años después de la reclasificación. El monitoreo ocurre al final del siguiente período de informe después de la reclasificación del estudiante, a los seis meses y luego anualmente. Si el estudiante no está progresando adecuadamente de acuerdo con los criterios de supervisión del distrito, el personal de la escuela brinda intervenciones y puede volver a evaluar los servicios para el estudiante. Los servicios de apoyo de seguimiento se brindan a los estudiantes que no demuestran un progreso satisfactorio. Estos pueden incluir, entre otros, tutoría o asesoramiento adicional y capacitación en habilidades para tomar exámenes. El personal de la escuela mantiene documentación y evidencia sobre el progreso académico del estudiante y los padres/tutores son notificados por escrito a través de un informe de seguimiento después de la reclasificación.

¿Qué es ELAC?

Los Comités Asesores de Estudiantes de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) son para padres o tutores de estudiantes de inglés en sus respectivas escuelas. Los ELAC son elegidos en un ciclo anual, según lo estipulado en los estatutos. Los ELAC asesoran rutinariamente al director y al personal sobre el desarrollo de un plan escolar, el desarrollo de la evaluación de las necesidades de la escuela, la administración del censo de idiomas de la escuela y los esfuerzos para concienciar a los padres sobre la importancia de la asistencia regular a la escuela. Los ELAC realizan elecciones para que todos los padres o tutores de un estudiante de inglés tengan la oportunidad de votar y participar en la capacitación sobre sus responsabilidades legales. El personal del programa de aprendices de inglés coordina las reuniones de ELAC con la aprobación de los miembros, así como brinda toda la capacitación en las áreas legales de responsabilidad. Los oficiales de ELAC conducen las reuniones.

¿Qué es DELAC?

El distrito ha establecido un Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés) en funcionamiento sobre programas y servicios para EL. Los miembros de DELAC son votados en un ciclo anual por los miembros de ELAC de sus respectivos sitios. El DELAC del distrito tiene la oportunidad de asesorar a la junta directiva sobre un cronograma para el desarrollo de un plan maestro del distrito de programas y servicios educativos para EL, teniendo en cuenta los planes escolares para EL. El comité también lleva a cabo una evaluación de las necesidades de todo el distrito, escuela por escuela, y establece un programa, metas y objetivos del distrito para los programas y servicios para los EL. El DELAC del distrito ayuda a desarrollar un plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos estatales de certificación aplicables para maestros o personal de apoyo. El DELAC del distrito revisa y comenta sobre la notificación escrita a los padres, cualquier solicitud de exención relacionada y el proceso de reclasificación del distrito. El distrito se asegura de que los miembros de DELAC reciban materiales de capacitación y capacitación, incluidos aquellos solicitados por los miembros que sean apropiados para ayudar a los miembros a cumplir con sus responsabilidades. El Coordinador del Programa de Aprendices de Inglés coordina y conduce las reuniones de DELAC con la aprobación de los miembros.